



Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONALISTA INDEPENDENTE

DIRECTOR E EDITOR
BENJAMIM DA COSTA DIAS
REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
Rua 19, n.º 62 — ESPINHO

PROPRIEDADE
de um Grupo de Sócios da
LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

ADMINISTRADOR
AMÉRICO FERNANDES DA SILVA
Comp. e Imp. na TIP, LOPES & VALENTE
Rua do Bomfim, A-335-B — Telef. 6472 — PORTO

PELA PÁTRIA

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA

POR ESPINHO

ENTRE as manifestações de aplauso que temos recebido pelas nossas considerações sobre o futuro de Espinho, em que defendemos, conscientemente, o projecto de mudança dos caminhos de ferro para o nascente da Vila, avulta, com todo o brilho e autoridade que lhe imprime o seu ilustre autor, a do nosso distinto amigo, membro graduado da Ordem dos Advogados e antigo presidente da Comissão de Iniciativa e Turismo de Espinho, Ex.^{mo} Sr. dr. Arnaldo Monteiro.

A sua carta que hoje nos serve de editorial honrando as colunas da «Defesa de Espinho», inspirada na sua nítida visão do futuro desta terra, esmaltada pela sua clara inteligência e impelida pela sua incontestável dedicação à nossa Praia, é o melhor incentivo e o mais consolador estímulo que poderíamos receber para sustentarmos a nossa tese pró-mudança das instalações ferroviárias, que, como S.^a Ex.^a, consideramos uma necessidade para o progresso e desenvolvimento desta incomparável estância de turismo.

Lamentável é que o sr. dr. Arnaldo Monteiro, viva, actualmente, afastado de Espinho, que tanto carece de homens da sua envergadura moral e mental e onde as suas ideias progressistas, o seu espírito ilustrado e desempoeirado teriam um largo campo de actividade que se poderiam traduzir nos mais assinalados benefícios a esta localidade onde conta muitos admiradores.

DEVIDO ao belo tempo que tem feito e ao sedutor estado do mar, é já animador o número de pessoas que se vêem na nossa Praia a tomarem banhos de Mar e de Sol. Dia a dia vai aumentando o número de barracas e de banhistas.

Bem fazem as pessoas que aproveitam tão boa disposição do Oceano e do tempo, pois, nem sempre nos concorridos meses de Agosto e Setembro se pode gosar uma quadra tão propícia e convidativa como têm decorrido no mês fluente.

Melhoramentos

IV

Lisboa, 15 de Junho de 1937

Sr. Director da Defesa de Espinho

Se tivesse tido uma ligeira folga nas minhas ocupações, já há muito tempo teria dado o meu aplauso á sua Campanha sobre a mudança das instalações ferroviárias de Espinho.

Só aldeias insignificantes toleram que o caminho de ferro as atravesse. O comboio é instrumento de vida e actividade, e não um motivo decorativo.

Espinho tem sofrido imenso com a situação que as linhas ocupam.

Não há que negar o serviço que os caminhos de ferro lhe teem prestado, mas não obriga a gratidão a traze-los ao peito. Prestarão idêntico serviço, arredando-os do centro.

Espinho não póde desenvolver-se, cortado como está pelo caminho de ferro, a não ser que prescindia do mar, que lhe volte as costas, que com ele corte as relações. Mas quem se atreveria a tal?

Foi o mar que deu corpo e alma a Espinho, e é pelo mar que o resto do paiz o conhece.

Ascende a milhares de contos o interesse que os banhistas e turistas dão anualmente a Espinho. E também vale, e muito, a posição, a categoria cada vez mais elevada, que a povoação vem alcançando no quadro das demais terras do paiz.

Quem diz categoria, diz comodidades, elegância, vida, civilização; diz valorização das coisas, e mais elevado convívio das pessoas, enfim, vida mais rica, mais completa. Tentar cortar-lhe a carreira é um crime.

E se alguém o faz com o sentido de defender mesquinho interesse individual, deve ser riscado de filho de Espinho.

Quando, há anos já, eu me empenhei por os melhoramentos turisticos que reputava essenciaes em Espinho, indiquei, em primeiro lugar, a Esplanada á Beira Mar, depois a mudança das linhas férreas, a construção de uma avenida no seu logar, e ligação com a Granja e demais praias do Norte, pela beira-mar.

Sempre defendi éstes melhoramentos na Comissão de Turismo, e d'elas fiz a propaganda nos jornais locais.

Cada dia que passa torna a solução mais necessária, a fim de que as outras praias não se lhe vantagemem.

O Caminho de ferro é, dissemos, uma autêntica guilhotina a cortar o movimento da praia. Veda-lhe a aproximação dos seus admiradores.

Nem carros, nem peões passam despreocupados e á vontade. Sempre a barreira e o perigo. Sempre o barulho e impertinência.

Ou mudam as linhas, ou Espinho estacionará.

Nada de obras nos actuais locais.

Tudo quanto se fizer é em pura perda. Mudem-se as linhas, façam-se as obras á medida dos recursos e das necessidades. Gastar-se-á dinheiro, mas por uma vez.

Assim o exige Espinho que largamente tem contribuido para o trafego do Caminho de ferro, e a comodidade do seu povo e dos seus visitantes.

Conservar o que está, é travar o seu progresso e o seu futuro.

Unam-se todos, colaborem os que podem e devem, e êsse melhoramento será um facto. São êsses, mais uma vez, os meus votos. Exortando-o a que prossiga, creia-me, com muita consideração,—De V...

Arnaldo Monteiro.

TEMOS a satisfação de anunciar aos nossos leitores que, finalmente, a Estação Telegrafo-Postal desta Vila vai ser convenientemente instalada, embora em character provisório, num prédio da rua 23, angulo da rua 12, conforme acaba de ser deliberado pela respectiva Administração Geral.

A transferência da Estação para o aludido prédio não resolve o problema local definitivamente, por êle não ter capacidade sufficiente para o movimento de Espinho; mas, estando a Administração Geral na disposição de construir um edificio próprio, mais oportunamente, é motivo de regosijo vermos os serviços dos Correios e Telegrafos a que se vão juntar os dos Telefones, decentemente instalados já na presente época balnear.

O Correio em Espinho era até há pouco tempo distribuido muito tarde o que não raras vezes causava transtornos e prejuizos a várias pessoas.

Uma das primeiras medidas do novo chefe da nossa Estação - Telégrafo - Postal, sr. José Dias, foi fazer sair a correspondência mais cedo para a rua, resultando disso recebermos actualmente o correio logo de manhã uma hora ou hora e meia antes do que até há pouco tempo.

Sabemos que o mesmo zeloso funcionário está estudando outras medidas tendentes a beneficiar o público prestigiando assim os serviços da sua especialidade pelo que se torna digno de gerais louvores. Da nossa parte não lhos regateamos.

RECEBEMOS o Relatório e contas da Direcção dos Serviços M. de Electricidade do nosso concelho relativos á exploração destes Serviços no ano de 1936.

A êste magnífico trabalho nos referimos mais minuciosamente no próximo numero.

Colégio de N. S.^a da Conceição

PARA MENINAS
Internas, Semi-internas e Externas

Curso Infantil, Curso Primário e Curso Geral do Liceu — com exames nas respectivas escolas oficiais, Lavôres, Desenho e Pintura, Arte aplicada, Educação Física pelos métodos modernos, Arte Culinária, Musica — com exames no Conservatorio.

Unico colégio de Espinho para Educação e Instrução de meninas.
O melhor situado e que melhor resultados tem tido nos exames oficiais

Acedendo aos pedidos de alguns Pais, aceitam-se meninos até aos 12 anos)

Pedir prospectos à Direcção

Estima, Valente & C.^a

FABRICA A VAPOR
DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas para embalagem de lã
(Aplainadas e marcadas)

Telefone-ESPINHO, 28 — Teleg.-ESTIVALENTE
ESPINHO

Confeitaria Ideal

— Avenida 8 —

«Em frente á estação Espinho-Praia»

Telefone 64 — **ESPINHO**

Sucursal e deposito dos afamados
bôlos da **Casa Sameiro** de Oleiros
Casa especial em Chás finos, primoroso
serviço de chá e bôlos.

A. TRINDADE

Armazens de Ferro, Aços, Cobre, Carvão,
de Forja e outros artigos

Vendas por junto e a retalho
880, AVENIDA 8, 886 REDEM, 80, Rua 29, 82
Caixa Postal n.º 4—Telegramas-FERRO

ESPINHO
TELEFONE, 39

Farmácia Teixeira

Rua 19—n.º 46

Especialidades farmacêuticas nacionais e estrangeiras. Águas minerais, ampolas, sôros, etc.

—DEPÓSITO GERAL DO VERMIFUGO TEIXEIRA e CREMOL—

Companhia de Seguros o TRABALHO

SÉDE: Rua José Falcão, 211—PORTO
Seguros contra incendios, acidentes pessoais e acidentes no trabalho, automóveis etc.

— AGENTE EM ESPINHO —
Carlos Rocha — Farmácia Central.

HENRIQUE BALONA

Armazém de Vinhos, Aguardentes e Azeitona por junto. Especialidade em vinhos de pasto das melhores procedências.

Materiais de Construção
Rua 18 n.º 1077 — **ESPINHO**

TELEFONE
69

Grande Pensão Mimosa

Rua Bandeira Coelho, 409
e Rua 18, n.º 358—**ESPINHO**

Instalada no magnífico prédio da «União Comercial de Espinho» e anexa aos negócios de

J. Luiz Teixeira

Cómodos aposentos, bom tratamento e diárias muito acessíveis

FARMACIA LOPES

Rua 19 — N.ºs 319 e 321 — Director técnico
António Lopes da Silva J.ºr — Farmacêutico —
diplomado pela Universidade de Coimbra

Serviços farmacêuticos montados com aceio e rigôr. Aviamento escrupuloso de todo o receituário com productos de pureza absoluta.

Gabinete especialmente destinado a curativos.

Fabrica Progresso

Manuel Francisco da Silva & C.^a, L.^{da}

Esmaltagem—alumínio—Fundição Serralharia e Niquelagem—Execução perfeita e garantida

TELEFONE, 27 — **ESPINHO**

Grande Casino de Espinho

Aberto de 1 de Junho a 30 de Novembro

Todas as noites — no «Dancing» do: «WALTER'S» DO-RE-MI — a melhor e mais alegre orquestra austriaca «ODEON» — o mais agradável conjunto das orquestras portuguesas

==== DANÇAS — CONCERTOS — VARIEDADES ====

Todos os domingos — no Salão Nobre: Chá — dançante com o concurso das duas orquestras Durante os meses de Agosto e Setembro — GRANDIOSO PROGRAMA DE FESTAS CONCERTOS — Festas elegantes — Bailes infantis — Concursos — Ceias á Americana — Etc.

VAGO

SOCIEDADE

O nosso Parnaso

Aniversários

Fazem anos:—Hoje, M.lle Carmen de Gessler y Buisson, prendada filha da sr.^a D. Clotilde de Gessler y Buisson e do nosso distinto amigo sr. D. Gustavo de Gessler; o nosso prezado amigo e assinante sr. Silvério Vaz, considerado professor do Colégio de N.^a S.^a da Conceição, o nosso amigo e assinante em Assumar, sr. Manuel da Silva Claro, e —Amanhã, 21, a nossa distinta colaboradora M.lle Maria Izabel C. de Vasconcelos, a sr.^a D. Berta de Castro Araújo, esposa do sr. Augusto de Oliveira Araújo e o nosso amigo e assinante sr. António Pinto de Oliveira Balona;

—Em 23, o sr. Almiro de Castro Lacerda, o nosso amigo sr. Moisés Pinto Valente, sócio gerente da Tipografia Lopes & Valente, do Porto, onde o nosso jornal é impresso.

—Em 24, a sr.^a D. Maria Olinda Pires Vieira Iglésias, esposa do sr. António Carlos da Silva e filha do nosso amigo e assinante sr. António Pajaro Iglésias e a sr.^a D. Etelvina de Pinho Faustino, esposa do sr. António Artur da Costa.

—Em 25, a sr.^a D. Vitalina Pereira de Melo e Silva, esposa do nosso amigo e assinante sr. Angelo Alves da Silva.

—Em 26, o nosso particular amigo e considerado comerciante desta praça sr. Luiz Francisco Duarte, a menina Carolina, filha do nosso amigo sr. Alvaro Ferreira, e o nosso amigo e assinante sr. António Lacerda, conceituado negociante desta Vila.

Casamento

Apoz o registo civil realizou-se no dia 29 do passado mez na igreja paroquial desta praça, o enlace matrimonial da sr.^a D. Estrela Ferreira da Silva, filha do nosso amigo sr. Manuel Ferreira da Silva, estimado comerciante da nossa praça e da sr.^a D. Tereza Ferreira da Silva, já falecida, com o sr. Antonio Marques Pimenta, empregado de escritório, filho da sr.^a D. Herminia Rosa Marques Fimenta e do sr. Antonio José Pimenta, conhecido comerciante da praça do Porto.

Paraninfaram o acto civil e a cerimonia religiosa, por parte da noiva o sr. Antonio Gomes de Pinho e sua esposa a sr.^a D. Francelina Leal de Pinho e por parte do noivo, seus pais a sr.^a D. Herminia Rosa Marques Pimenta e o sr. Antonio José Pimenta.

Aos recém-casados desejamos-lhe mil felicidades.

APARÊNCIAS...

Tenho pena de ti... porque êsse olhar,
Quási sempre desmente o sorrisinho
Que apresentas, se acaso me avisinho
Simplesmente de ti, p'ra te saudar.

—'stou curado— me grita sem cessar
êsse riso forçado, tão mesquinho...
E, no entanto, eu percebo, eu adivinho
a luta que êle tem, p'ra disfarçar...

O teu fim é provar com tal desdém
(afectando uma calma que não sentes)
que p'ra ti eu sou menos que ninguém...

Mas os teus olhos... como estão doentes!
E porque leio nêles muito bem,
Afirmo que tu mentes, mentes, mentes!

Aura Abranches

Bombeiros V. de Espinho

Lembramos a todos os Espinhenses o dever moral de inscreverem-se como sócios na Associação H. Bombeiros Voluntários de Espinho, para que esta Associação possa fazer face aos inumeros encargos que tem com a manutenção dos seus serviços, que pode dizer-se são modelares. O seu material de incêndios é do mais perfeito, e para que não haja demoras nos socorros a prestar a sua Direcção admitiu ao seu serviço, como quarteleiro, um chauffeur encartado, que seguirá com os carros quando porventura demorem os chauffeurs, da Corporação. E' êste um dos melhoramentos mais interessantes introduzido nos seus serviços. Como não tem subsídios officiais, e como as cotas dos sócios constituem a base das suas receitas, é da máxima conveniência que todos os sócios já inscritos paguem as suas cotas ao serem-lhe apresentadas e que outros sócios novos venham avolumar a cotisação.

Esta Associação, além do material para serviço de incêndios, possui uma maca, devidamente apetrechada, para condução de doentes e feridos, com a qual vem prestando largos serviços aos pobres do concelho que deles necessitam.

E' pois um dever de todos auxiliar essa instituição que honra a nossa terra.

Assinar a DEFESA DE ESPINHO é contribuir para a defesa dos interesses da nossa linda terra.

Festas ao S. João

No Rio Largo—Espinho

PROGRAMA

Dia 23: Pela manhã e ao meio dia salvas de 21 tiros anunciarão o comêço das festas.

A's 18 horas chegada da Banda dos Bombeiros V. de Espinho, que percorrerá as principais ruas da vila, seguindo para o Rio Largo, pelas ruas 16—7— e 66, onde executarã até ás 21 e 30 alguns trechos do seu repertório.

As ruas do lugar do Rio Largo, ostentarão vistosas ornamentações e iluminação electrica.

A's 22 horas: Saída do Rio Largo, de uma marcha luminosa, na qual tomarão parte a Banda de Musica e diversos ranchos populares que percorrerão as principais ruas da vila, regressando em seguida ao Rio Largo, onde será exposta ao publico sôbre o rio uma grande cascata movimentada, seguindo-se o arraial com musica e mais divertimentos até alta madrugada.

A's 24 horas será queimado um vistoso fogo do ar do afamado pirotécnico Joaquim Ferreira de Sousa (o Pitas).

Dia 24: Continuação da exposição da cascata, concerto pela mesma Banda desde as 14 ás 24 horas, fôgo e mais divertimentos.

A comissão das festas pede a tóda a população o seu auxilio, a-fim de dar a estas festas o maior brilhantismo possível.

SOCIEDADE

Várias

Do Rio de Janeiro, acompanhado de sua familia, chegou á nossa praça o considerado comerciante da capital brasileira sr. Francisco Ferreira de Matos, proprietario da «Vila Manuela.»

—Da mesma capital, regressou o sr. Justino Carvalho, que se encontra na sua casa em Aráda.

—De visita ao nosso Director passou dois dias nesta vila, acompanhado de sua esposa e filha, o sr. dr. João Baptista da Cruz, illustre vice-presidente da Câmara e Administrador do Concelho de Valpaços-Traz-os-Montes.

—Seguiu para Vizela o nosso estimado amigo e assinante sr. Filipe Brandão Temudo de Vera, benquistado tesoureiro da Fazenda Pública, neste concelho;

—Para as caldas da Felgueira seguiu o nosso prezado assinante e amigo sr. Paulo Amorim;

—Partiu para Macieira de Cambra, acompanhada de sua filha a sr.^a D. Ester Bastos Vieira, esposa do nosso amigo sr. António Lopes Vieira;

—Das suas propriedades de Macieira de Sarnes, regressou a esta Vila o nosso estimado amigo e assinante sr. Manuel António Moreira.

Para as Caldas de S. Jorge seguiu a sr.^a D. Ana Pinto de Oliveira, esposa do considerado industrial e nosso assinante sr. Abel Correia de Oliveira.

Doentes

Encontram-se encomodados de saúde os nossos amigos srs. António Joaquim Pais.

—Já-se encontra restabelecido da doença que o acometeu, o nosso prezado amigo e considerado clinico, sr. dr. Manuel Vicente Pinto de Sousa.

Casa de Saúde de Espinho

Recolheu á Casa de Saúde desta praça, com a perna direita fracturada e ferimento na esquerda, o menór Manuel António Dias Costa, de Lisboa, actualmente residente na rua 6.

O Manuel ficou assim maltratado por, ao pretender descer, ter cahido duma camionete quando esta ia em movimento.

O ferido está sendo tratado pelo distinto cirurgião sr. Dr. Manuel Gomes de Almeida.

FOSFORÉIA PORTUGUESA

Todos os espinhenses devem preferir os seus fósforos porque são os melhores.

Espectáculos

TEATRO ALIANÇA

O cinema dos filmes seleccionados.

—APRESENTA HOJE—

Harry Baur e Danielle Darrieux

No filme cheio de pitoresco, movimento e beleza.

A Lei dos Cossacos

Admirável produção em que é focada com impressionante realismo a vida agitada e aventureira dos cossacos. Combates, bailados, canções e uma enternecedora intriga amorosa.

Quinta-feira, 24

Um formidável espectáculo duplo de Teatro e Cinema.

A maior das artistas portuguesas, *Ilda Stichini*, numa peça encantadora que tem feito o maior dos sucessos nos palcos portugueses.

No écran, em complemento, o esplêndido filme

O Homem que Sabia**Demasiado**

Marcan-se bilhetes.

No próximo Domingo:

ELEANOR POWELL

A maior dançarina da tela, na grande fantasia musical:

Nasceu para Dançar**Dissolução de Sociedade**

Para os devidos efeitos se declara que por escritura lavrada hoje nas notas do notário desta vila de Espinho, dr. Côte-Real, foi dissolvida a sociedade que girava nesta praça sob a firma Balona & Dias, ficando o Activo e Passivo a cargo do sócio Henri-que Pinto de Oliveira. Balona. Espinho, 8 de Maio de 1937.

Dr. Augusto Constante

Está a exercer, interinamente, as funções de delegado do Procurador da Republica na comarca, o nosso presado amigo e distinto advogado desta Vila, sr. dr. Augusto Constante Pereira.

Estatísticas Coloniais

Entre os relevantes serviços que se deve ao Estado Novom conta-se a actualização e o aperfeiçoamento dos serviços estatísticos.

E' de todos sabido o atrazo com que eram feitas as poucas e deficientes estatísticas que possuíamos, as quais passavam a ter mero interesse histórico e em pouco aproveitavam, portanto, aos estudos económicos que desses atrazos e imperfeições se não compadeciam.

Vencidas brilhantemente essas primeiras dificuldades, Portugal é hoje dos países que com maior pontualidade e prontidão pública elementos estatísticos.

Esta forma de actividade do Estado, estendeu-se às Colónias, onde serviços privativos iniciaram a publicação de Anuários e outros volumes de especialidade.

Observavam-se, porém, divergências de critérios e uma dispersão que não era consentânea com os princípios de unidade que constituem a essência da Nação Portuguesa.

Com a criação do Instituto Nacional de Estatística, pela Lei n.º 1911, de 23 de Maio de 1935, que veio substituir a antiga Direcção Geral, e a construção de um edifício próprio modelarmente instalado, pessoal técnico e meios jurídicos para o exercício das suas funções, fixaram-se as grandes linhas dos serviços estatísticos portugueses, abrangendo necessariamente as estatísticas coloniais a cargo dos serviços privativos das colónias, cuja actividade será pelo mesmo Instituto dirigida e coordenada.

A breve trecho, o Instituto começou a publicar um apêndice ao seu Boletim Mensal estatísticas do comércio externo das colónias.

Em relação à estatística comercial de Angola do ano de 1935, foi já publicado o I volume, que se refere às importações e exportações por classes e artigos da pauta, devendo seguir-se-lhe outro referente ao movimento do comércio externo da mesma colónia por países de procedência e destino, no quinquénio de 1931 a 1935.

Por esta forma ficam ao alcance do público e dos estudiosos, elementos para o estudo do comércio externo das colónias, como os virá a haver, obedecendo a um critério único, em relação a toda a vida colonial.

Agradecimento

Os filhos do finado Manuel Pereira Granja falecido nesta Vila no dia 4 de Maio preterito, Manuel, Nestor e Licínio Granja, suas noras e netos, informados pelos testamenteiros de seu querido pai, das concorridas homenagens fúnebres prestadas ao saudoso extinto em que tomaram parte inúmeras pessoas de suas relações e amizade, bem como estiveram representadas a Autoridade do Concelho, Câmara Municipal, Turismo e outras entidades oficiais, Associação dos Bombeiros Voluntários de Espinho e outras associações, Comercio local, etc. por intermédio dos mesmos testamenteiros, vêem mergulhados ainda em pungente dôr pela perda preciosa e irreparavel do querido autor de seus dias, patentear a todos estes queridos amigos e, ainda aos que assistiram á missa de corpo presente na Igreja de Lourosa, á missa do 7.º dia na Igreja de Espinho e a todos aqueles que por qualquer forma lhe prestaram homenagem, o seu profundo agradecimento e indelevel reconhecimento.

Café Moderno

Na passada segunda-feira, abriu as suas portas ao público o novo estabelecimento com a designação em epigrafe, situado no magnifico local que é a Rua 19, esquina do Largo da Graciosa, do qual é proprietário o nosso amigo e assinante sr. Elias Pereira Tavares.

O novo café está instalado com os modernos requisitos de um estabelecimento de tal natureza, sendo mais um estabelecimento que honra a nossa terra.

Além do elegante salão principal, possui o «Café Moderno» uma cave onde são servidas todas as bebidas e artigos próprios.

Felicitando o seu proprietário, anguramos ao aludido estabelecimento as maiores prosperidades.

Farmácia de Serviço

Segundo o horário de trabalho em vigor, desde hoje até sábado próximo, está de serviço permanente, a Farmácia Lopes.

GRANDE HOTEL DE ESPINHO

Um dos melhores das praias portuguesas
FERNANDO LAGO & C.ª

Espectáculos

CINE-JARDIM RECREIO

Em duas únicas exhibições apresenta-nos hoje este cinema um filme delicioso e encantador, o mais deslumbrante Super-filme colorido pelo novo processo tricolor, com uma criação espantosa da perturbante estrêla, *Mirian Hopkins*, da linda actriz, *Frances Dee* e dos apreciados actores, *Cedric Harwicke* e *Bille Burke*, com uma notável realisação do célebre cineasta russo, *Rouben Mamoulian*.

A Feira da Vaidade

O seu argumento apresenta-nos a vida galante duma aventureira de peregrina beleza, cuja formosura presidiu aos destinos políticos da Europa, na época napoleonica.

Uma verdadeira parada de bom gosto que apresenta brilhantes efeitos inéclitos do colorido dum encanto artistico inexcédível, através dum argumento atraentissimo.

Outros lindos filmes completam o programa.

No próximo Domingo, uma estreia da mais alta sensação artistica

A Vida de Pasteur

Como este filme dá sómente duas exhibições aconselhamos os nossos leitores a marcarem os seus logares com a devida antecedência.

Desastre

No dia 12 do corrente, foi apanhado por uma caminheta na Rua 25, o menor de sete anos Manuel Antonio Dias, filho da sr.ª D. Emilia Dias Costa e sobrinho do nosso amigo sr. João Faustino.

O pequeno sinistrado que sofreu fractura da perna direita e varias escoriações foi pensado no Hospital de Santo Antonio do Porto, recolhendo depois á Casa de Saúde de Espinho onde se acha em tratamento, sendo o seu estado satisfatório.

CASA

Vende-se na rua 16 e que tem o n.º 1109.
Falar na rua 18—n.º 1204.

Café Nicola

Não tem rival. Pode ser apreciado no Café Chinez onde também se vende a pezo

GRAVES e FUTEIS...

O progresso de Espinho

...Espinho tem progredido, ninguém o pôde negar; só algum desconhecido, que não tenha aqui vivido e que ousará duvidar...

No capítulo construções, possui o que há de mais belo... Tem hotéis e tem pensões; tem uns fortes espigões pra evitar o pesadêlo. (1)

Tem uma praia vistosa, e tem águas cristalinas. Produz sonhos côr de rosa, quando em noite vaporosa, ouvimos as mandolinas.

Tem palmeiras abundantes, que lembram o Ceará; tem arbustos verdejantes, de aspectos interessantes, mas não tem um sâbiá... (2)

Tem um clima temperado, tem um lindo azul do céu; tem a esquina do Chiado, tem um estranho soldado, e tem, na Feira, um museu.

Museu... de carpintaria, de engenho, de arte e nobreza. Museu, que o Brasil daria por êle, imensa quantia, ... e não chorava a despesa.

Tem um Grémio e um balneário, que produzem certa inveja. Tem um palanque... lendário, em forma de lampadário, frente à Estação sertaneja...

E tem ruas calcetadas a rectângulos de canela; tem grâceis contos de fadas, tem casas apalaçadas, num estilo de Castela.

Tem figuras populares, como nas grandes cidades; e tem os seus luminares, discutindo, sempre aos pares, assuntos... de imensidades.

Tem saborosa sardinha, como não há outra igual; tem uma bela cozinha... Emfim, esta vilazinha, não desonra Portugal.

Mas, como tudo no mundo, é prêsã dos seus anseios; tenho um desgôsto profundo, ao ver que a Espinho fecundo, lhe faltam muitos passeios...

José Duarte

(1)—As fúrias do mar.
(2)—Não tem um sâbiá, mas tem um Sabe-ler. É uma compensação.

PALACIO DAS NOVIDADES

—Casa Branceza—
—Rua 16 n.º 523—Espinho—

—Modas—Miudezas—Perfumarias—
Meias—artigos para bordar—D. M. C.

As últimas novidades extranjeiras os melhores artigos Nacionais

A mais popular a que mais barato vende.

Frente ao teatro Aliança perto dos Bombeiros ESPINHENSES



Uma vez por semana...

Já se tratou do assunto nestas colunas. E, no entanto, a desejada construção duma piscina continúa no campo das coisas irrealizáveis.

Alguém tem a culpa, evidentemente. Culpa pesada, culpa que briga com os interesses da nossa querida praia.

Não sei, francamente, quem são os responsáveis. Sei, unicamente, que existem. E, por consequência, cabe-me o dever de levantar um protesto justíssimo, em nome de algumas dezenas de bons desportistas que são, simultaneamente, bons espinhenses.

E não é preciso dizer mais nada porque... está tudo dito!

A. O.

PLEBISCITO

Publicamos, hoje, o segundo **coupon**. O Benfica e «Os Belenenses» são, até agora, os clubs mais votados.

Três Perguntas

1.ª — Qual o club português da sua simpatia?

2.ª — Qual o jogador português que melhor o impressionou?

3.ª — Qual o jogador de Espinho que melhor o impressionou?

Nome

Morada

Como já dissemos, os coupons podem ser entregues no Kiosque Reis, ou, então, enviados para a Redação, em carta fechada.

Coisas ...

O Atlético, de Espinho, necessita de ser olhado com carinho pelos desportistas da nossa terra porque é um club, que se esforça, que produz. Estão à vista de toda a gente as suas organizações e, por conseguinte, só os que são manifestamente mal-intencionados é que as não vêem.

E' necessário ajudar o Atlético porque, embora pobre, êle demonstra que trabalha!

Aproximam-se as eleições dos novos corpos directivos do Sporting Club de Espinho. É tempo, portanto, dos associados do Club pensarem a sério no caso, a-fim-de que não suceda o que tantas vezes tem sucedido e que todos nós sabemos o que é.

Todos berram, todos barafustam, todos criticam mas nenhum se lembra de, na al-

tura própria, cumprir o seu dever que é, afinal de contas, um dever, simples: Votar!

Não temos má-vontade contra êste ou aquele. Queremos, sómente, o bem do Club. Queremos, acima de tudo, que o glorioso agrupamento vareiro marque o lugar que indiscutivelmente merece!

Queremos que o Club seja dos associados e não, como tem sido, duma direcção.

E cumprimos, até ao fim, o nosso dever.

Há dias à meza dum café, discutia-se um assunto que, de tão repetido, nem por isso deixa de merecer o nosso interesse.

Há o caso que...

—Não há direito que o sr. (se fôr preciso diz-se o nome) vá para o balneário, no intervalo dum jogo, fazer

Postoreira Portuguesa

O seu fabrico e a apresentação dos seus produtos horam a industria nacional.

uma berraria dos demónios... porque... é claro... os espiritos ficam exaltados... e não se pode jogar em condições... e se não fôsse por sermos desportistas... já não jogávamos... etc. etc. etc...

Misteriosa voz de Saraçoça... quando te calas?

Adivinho & C.ª

Pedestrianismo

Sob a organização do Atlético de Espinho, realizou-se, no passado dia 30 de Maio, a anunciada corrida da légua, na nossa Vila, que foi disputada com grande entusiasmo e teve extraordinária concorrência.

Albino Rodrigues da Silva, do F. C. P., ganhou com merecimento, embora terminasse esgotado.

Manoel Marques, do Sporting Club dos Lages, de Coimbra, foi um excelente 2.º e poderia, talvez, classificar-se melhor se não tivesse um imperdoavel descuido.

José Reis, do Atlético de Ardejães foi bom 3.º e, a seguir, classificou-se Sabino Rodrigues, do Valadares.

Por equipas, classificou-se em 1.º lugar, na categoria «Filiados» o F. C. P. Em «Não Filiados» o Atlético de Ardejães foi o 1.º, seguido do Valadares.

A organização foi boa.

—No campo do Guetim, o Atlético bateu o grupo da C. U. F. por 2-1, registando, assim, a 2.ª vitória.

Comunicado

A Direcção do Atlético de Espinho comunica aos associados que estão abertas as inscrições para Atletismo e Hand-ball pelo que pede o obséquio da maior brevidade nessas inscrições.

Mais comunica que no próximo dia 1 de Julho abre ao público o seu «court» de tennis, anexo ao Cine Jardim Recreio.

Foot-ball

Em disputa da taça do Vale do Vouga, a S. U. D., de Paços de Brandão, no seu campo, bateu o Sporting, de Espinho, por 3-2.

O jogo foi cheio de incidentes desagradáveis. A certa altura o público invadiu o campo... porque, não se sabe como, alguns directores do Sporting, que tinham acompanhado o grupo, consentiram que o jogo se efectuasse sem policiamento. Sem comentários...

Colégio de S. Luiz

(Filial do Colégio dos Carvalhos)

Curso Geral dos Liceus — Instrução Primária — Curso Comercial

O Colégio mais frequentado do distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

Gabinetes de Física — Química e Ciências Naturais

Pedir prospectos à Direcção**VINHOS DE PASTO****José Tavares d'Oliveira & C.ª L.ª**

ESPINHO — Rua Deza-sseis, 1223 — Telefone, 62

GAIA: R. Barão do Corvo, 401 — Telefone, 3400

PORTO: Rua da Estação, 203 — Telefone, 287

TORRES VEDRAS —
—Bairro das Covas**TIPOGRAFIA POPULAR**Rua 33 N.º 486
ESPINHO

Montado com o material indispensavel para a execução de todos os trabalhos tipográficos, desde o simples cartão de visita á obra de maior luxo e formato, esta casa tem pessoal competentemente habilitado para satisfazer com a máxima perfeição e rapidez todos os serviços concernentes à arte tipográfica

Pelos preços mais reduzidos. Cartões de visita desde Esc. 3\$00 o cento Encadernações simples e de luxo. Preferir os trabalhos desta casa é economisar muito dinheiro e contribuir para o desenvolvimento desta terra.

Pensão do Pôrto

— DE —

José Monteiro de Lima

Avenida 8 — (esquina da Rua 25

ESPINHO

Esplêndida mesa e bons quartos —
Pensões permanentes e refeições
avulsas — Preços módicos**DUARTE & C.ª**

445, Rua 19 n.º 451 — Espinho

ARMAZENS DE MERCEARIA,
BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS
AZEITES, GORDURAS, ETC.**SABOARIA ATLANTICA**

Societários gerentes

Depositários em Espinho da Cerveja
ESTRELA

Telegramas: DUARTINHO Telef., 16 ESPINHO

Casa SILVA PENACAFÉ ESPECIAL DE SANTOS-S. PAULO
(Recebido directamente do agricultor)**Torrefacção e Moagens Electrificadas**

Vendas ao Público e a Revendedores

Rua 19 N.º 94 — ESPINHO

TELEFONE, 75-E

DROGARIA ANDRADE

— DE —

FERNANDO TEIXEIRA DE ANDRADE**RUA 14—ESPINHO**Alcool, Agua-Raz, Alvaiados, Oleos, Se-
cantes, Vernizes, Colas, Cera, Parafina,
Amoniaco, Carbonilo, Acidos, etc., etc.

Preços especiais para quantidades

REPRESENTANTE: Esmaltes—Duco
Dulux-Anilinas-L. B. Holliday & C.º Ltd**A Metalúrgica de Espinho****Abel de Oliveira, Martins & C.ª L.ª**

GARAGE: Rua 18—OFICINA: Rua 37

Telefone, 44-E—ESPINHO

Construção e reparação de tôdas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos frezados e rectificad. Agentes de Óleos e Gasolina da «ATLANTIC» e «Shell» e de pneus e câmaras de ar «FISK». Montagem e reparação de Automóveis, motores de explosão Diesel e Semil-Diesel, etc.

Constructor CivilDiplomado, com elementos de
arquitectnra. Plantas para pré-
dios, carpintaria.**Manuel Francisco Pereira**

Rua 22, n.º 410

ESPINHO

PINHO & FERREIRA

ARMAZEM DE MERCEARIA

Azeites, Toucinhos, Farinhas
e Cereais**Rua 18 N.ºs 883 a 887 — Rua 27 N.ºs 45 a 47**

TELEFONE, 53 — ESPINHO

—BONANÇA—A mais antiga Companhia
Portuguesa de SegurosAQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE
AOS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO

Agentes

José M. da Silva & Sobrinho— Correspondentes Bancários —
Depositários de Tabacos e Fosforos**Dr. A. Constante Pereira**

— A D V O G A D O —

Abriu escritório na Rua 19

(LARGO DA FEIRA)

ESPINHO

Cadinha & CoutoMERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS,
TOUCINHO, AZEITES
MASSAS e BOLACHAS

VENDAS POR JUNTO

Armazéns e escritório: Rua 25 n.º 456 a 460
(Em frente ao mercado)TELEFONE, 52 CAIXAPOSTAL, 14
ESPINHO**Dias & Irmão, Sucessores**

Avenida 8—Espinho—Telefone Esp. 8—Casa fundada em 1878

Mercearia fina—Confeitaria—Vinhos e Azeites das melhores procedências.
Concessionarios exclusivos das águas e refrigerantes do LUSO, nos concelhos de Espinho, Ovar,
Feira, e S. João da Madeira:Depositários gerais das Aguas de Vidago, Melgaço e Pedras Salgadas, no concelho de Espinho
e povoações limitrofes, incluindo a Granja.

Depositários de Gazolina e petrolio da Vacuum Oil C.º

Agentes da SOCIEDADE PORTUGUESA DE SEGUROS—importante companhia de seguros contra todos os riscos.

Várias

Notícias

A imprensa de Paris anuncia que se prepara um acôrdo franco-alemão para exploração comum das carreiras aéreas no Atlântico Norte e Sul. Tal acôrdo será concluído brevemente entre a «Air France» e a «Luftansa».

Uma companhia de aviação holandesa vai iniciar as suas carreiras entre a Holanda e Cabo, via Angola.

Desta maneira, o continente africano vai ficar servido por duas carreiras de navegação aérea, uma ao longo da costa oriental, outra ao da costa ocidental.

Um elo de ligação das duas carreiras será uma carreira entre Luanda e Lourenço Marques, que Portugal está já autorizada a explorar.

A bordo do «Asturias», chegou na quarta-feira passada a Lisboa o hidro-avião que foi adquirido em Inglaterra para os trabalhos fotogramétricos da costa de Angola.

Chegou no dia 16 do corrente a Lisboa, a bordo do «Continental», o Cruzeiro dos Estudantes das Colónias à Metropole.

E' necessário

Fazer a limpeza diariamente na Praia;

Varrer diariamente e a horas convenientes tôdas as ruas da nossa vila compreendidas na chamada zona de Turismo;

Reparar os fontenários ou chaferizes municipais e aproveitar a água que desperdiçam, evitando os lamaçais que junto aos mesmos se formam;

Prolongar o horário dos mictorios públicos e mandar construir pelo menos mais dois próximo da Feira Semanal;

Multar tôdas as pessoas que fôram encontradas a despejar lixo ou imundicies na Praia ou em qualquer rua ou logradouro público;

Que as carroças da limpeza pública passem em tôdas as ruas e apanhem o lixo e dejectos que encontrarem;

Aumentar a iluminação da Explanada e das principais ruas da Vila.

Todos os espinhenses que vão a Lisboa devem visitar e Café Nicóla que além de ser dos mais luxuosos da Capital é o que serve o melhor Café.

DE ESMORIZ

10-6-937.

À custa de porfiados esforços vimos surgir primeiro os alicerces, depois as paredes e esperamos ver surgir o resto da construção que há-de marcar no futuro o amor que os Esmorizenses têm à sua terra.

Referimo-nos ao Quartel dos Bombeiros, obra que se destina a fins por todos bem conhecidos, e que em maré de pouca sorte foi idealizada.

As direcções que por esta associação tem passado cumpre-nos apresentar-lhes os nossos agradecimentos pela forma como tem procurado impulsionar o seu progresso, se bem que algumas vezes não o tenham feito a contento de todos, mas, muito especialmente à actual direcção que em prol da obra iniciada tem dispensado o melhor do seu vigor.

Se os seus esforços não teem por vezes sido coroados de êxito, não lhes devemos atribuir a culpa, devemos sim atribui-la a todos nós que nos deixamos mergulhar uma espécie de desinterêsse imensamente prejudicial ao fim em vista.

Tenhamos fé, sejamos activos.

Grandes e pequenos, ricos e pobres devemos contribuir na medida das nossas posses para o acabamento de tão útil obra. Lembrai-vos de que aquelas paredes nuas que parecem pedir clemência e amparo nos pertencem, todos nós lá possuímos um fragmento que a aglutinado a outros fragmentos constituirão o edificio que ansiamos ver terminado.

Bem sabemos que o vosso auxílio representa grandes sacrificios, mas se assim não fôsse, não demonstraríeis possuir o bairrismo que possuis.

Agora cabe a vez de dirigirmos um apêlo aqueles que foram bafejados pela sorte, apêlo êste que deve ser ouvido e repetido como um eco:

Se tivestes a felicidade de à custa do vosso trabalho serdes ricos, não deveis esquecer os que sofrem. Pelo contrário, deveis procurar mitigar-lhes os sofrimentos.

Estação Telegrafo-Postal

Na Estação Telegrafo-Postal desta Vila aceitam-se propostas para as obras a efectuar no novo edificio para onde vai ser transferida esta Estação, à Rua 23-esquina da Rua 12.

As condições acham-se patentes na estação actual e as propostas são aceites até ao dia 25 deste mês.

Se tendes palácios sumptuosos pelo facto da vossa posição social assim o determinar, não deveis esquecer que a vossa terra merece também possuir uma casa que, embora modesta, seja a sua sala de visitas.

Não vos deveis arrepender de auxiliardes essa obra o mais possível, que devido à inacção em que se encontra reflecte em todos os Esmorizenses a vergonha que devemos sentir.

E' um legado, uma herança que os vindouros receberão com satisfação, e que saberão acarinhar e agradecer.

17-6-937

Promovido pelos grupos excursionistas desta desta freguesia «Os Descarados» e a «Flor da Mocidade», realiza-se no próximo domingo um desafio de «foot-ball» entre os seus associados.

Haverá também corridas de bicicleta, e vários divertimentos.

Fez anos no dia 16 a menina Arminda Rodrigues da Costa (Aleixo).

Parabens.

De visita ao nosso amigo sr. Artur Aleixo, estiveram no passado dia 15, na sua esplêndida vivenda nesta localidade, os snrs. Narciso Gomes Correia, Francisco Ribeiro Mendes, João Ribeiro Alves Moreira, sócio da «Casa Real» e Manoel Carvalho dos Santos, architecto e construtor, todos estabelecidos no Rio de Janeiro.

Pelo bom acolhimento que tiveram por parte daquele nosso conterraneo levaram as melhores impressões. Durante esta visita e depois de uma abundante merenda, tiveram ainda ocasião de um agradável passeio pelas matas da Barrinha, que muito apreciaram, e como recordação tiraram algumas fotografias do aprazível local.

C.

DEDCECIANO ALVES DIAS

Vinhos de pasto, aguardentes e azeitonas por junto.

—Artigos de 1.^a qualidade.—

Armazem e escritório

Rua 26—n.º 216 a 222

Telef. 101—ESPINHO.

NECROLOGIA

Faleceu no Alentejo, no dia 12 do corrente, com 59 anos, o grande agricultor e proprietario em Souzel, sr. Artur Pais Rovisco, casado com a sr.^a D. Maria Adelina Martins Rovisco e irmão do Ex.^{mo} Sr. doutor Antonio Pais Rovisco, digno juiz desta comarca, e dos Srs. José e Isaac Pais Rovisco.

A' distinta familia enlutada, especialmente ao sr. doutor Antonio Pais Rovisco, «Defesa de Espinho» apresenta as suas condolencias.

*

—Pelo falecimento de sua irmã, devido a um lamentável desastre de automóvel, recentemente em Braga, encontra-se de luto o distinto professor do ensino livre sr. Domingos António de Faria.

A êste nosso estimado amigo e demais familia, enviamos os nossas sentidos pêsames.

Adriano Brandão

Faleceu na passada sexta-feira 18, contando 60 anos de idade, o sr. Adriano Pinto Brandão, casado com a sr.^a D. Noémia Estrela Brandão de Campos. O extinto era filho do falecido sr. Henrique Pinto Alves Brandão, um dos fundadores da Fábrica Brandão Gomes, de que o finado foi ultimamente um dos administradores.

Dotado de excelentes qualidades de caracter, e extinto era muito estimado nesta vila onde a sua morte foi muito sentida.

O funeral realizou-se ontem e a ele nos referimos no próximo número.

A' familia enlutada, especialmente a sua esposa, apresentamos sentidas condolencias.

Passeios

A C.^a do Vale do Vouga em conformidade com o seu compromisso com a Câmara Municipal por motivo da cendencia, ha anos, da faixa de terreno ao longo da Avenida 8, mandou cimentar o passeio da mesma Avenida, entre as ruas 19 e 23.

Pena é que não fique a obra completa, isto é o passeio cimentado até á estação de Espinho-Vouga,

—Também o sr. dr. Alberto de Castro Bessa mandou renovar o passeio da sua propriedade da mesma Avenida.

Bom seria que todos os proprietários cujos passeios se acham por fazer ou reformar, fizessem o mesmo.

Vida Desportiva

Tiro aos Pombos

Para inauguração do «Stand» de tiro, no parque de jogos do Moutinho, realiza-se no dia 4 de Julho próximo, na Vila da Feira, um grande torneio de *Tiro aos Pombos*, cujo programa é o seguinte:

«*Poule*» em 7 pombos
Distância 25 metros—Inscrição 6\$00.

—PRÉMIOS:—

- 1.º—Taça de prata e 1.000\$00;
- 2.º— « « « « 600\$00;
- 3.º— « « « « 300\$00;
- 4.º— « « « « 150\$00;
- 5.º e 6.º—Objectos de arte.

—CONDIÇÕES—

Desempates até 28 metros.

Esperas ao 2.º pombo errado, com direito a nova chamada.

—Pombos pagos pelo atirador.

—Da arramatação de espingardas cobrará o Club 30%.

—Os pombos mortos pertencem ao Club.

—As decisões do juri são soberanas.

—Regulamento, o do Club dos Caçadores do Porto.

—Este torneio que é promovido pelo «Club de Caçadores da Feira», está despertando grande entusiasmo entre os aficionados deste genero de desporto.

Legião Portuguesa

Por absoluta falta de espaço não podemos inserir hoje a crónica habitual do «Legionário ao Serviço da Nação».

—Hoje, como nos domingos anteriores, realiza-se o exercício do 2.º Terço, da 7^h às 12 horas.

Pontos nos i i

Três dos nossos prezados colegas, com os quais permutamos, transcreveram, dois deles, na íntegra, o nosso editorial de há semanas, intitulado «Ingrata missão», e o outro parte dele.

Estes nossos estimados colegas, talvez por lapso, esqueceram-se de frizar que os dados do referido editorial foram por nós compilados.

«O seu...»

Imprensa

Entrou no 8.º ano de publicação, no passado dia 30 do mês findo, o nosso prezado colega «O Povo de Ovar» o qual festejou este seu aniversário em 3 do corrente.

As nossas melhores felicitações.

Nótulas

bibliográficas

«O Mundo Português»

Revista de cultura e propaganda, arte e literatura coloniais, dirigida pelo dr. Augusto Cunha e com a colaboração de individualidades marcantes, nomes feitos, atestando valor: João de Azevedo Coutinho, coronel Leite de Magalhães, Gastão de Sousa Dias, Eduardo Freitas, etc.

No n.º 39, de Março último, apresenta José de Oliveira Boléo uma curiosa resenha sobre as *Riquezas do Sub-solo Angolano*.

Referências ao *Cruzeiro de Estudantes das Colónias à Metrópole; Terras sagradas; Memórias dum sertanejo* e outras.

Sugestivas fotografias do concurso fotográfico do 1.º *Cruzeiro de Férias às Colónias*.

Do n.º 40, de Abril: *A segunda grande aventura de Serpa Pinto e a Africa austral; Apontamentos para o 1.º Congresso da História da Expansão Portuguesa no Mundo; Arte da India Portuguesa*; originais fotografias de Mário Novais, desenhos de Stuart, etc.

Edição da Agência Geral das Colónias e do S. P. N.

«Arquivo do Distrito de Aveiro»

Revista trimestral para publicação de documentos e estudos relativos ao Distrito de Aveiro.

Completando dois anos de vida, esta excelente revista, dirigida pelos distintos professores Antonio Gomes da Rocha Madahil, Francisco Ferreira Neves e José Pereira Tavares, apresenta agora o n.º 9 (III vol.), inteligentemente colaborado.

Obra de grande alcance regionalista, o «Arquivo» insere larga e interessante reportagem sobre o Museu de o Mosteiro de Arouca, *Informações paroquiais, Historia do Liceu de Aveiro e Museu de Aveiro*.

«Casa dos Pobres», Coimbra—memória descritiva

Repositório de notícias que os jornais publicaram sobre a inauguração da «Casa dos Pobres», de Coimbra, em Maio de 1935, com fotografias das várias dependências desta simpática instituição.

«Antena»

Revista de T. S. F. Oportuna, curiosa. Recebemos o n.º 7.

Dr. Manuel Rey

Foi promovido a juiz de Direito e colocado na comarca de S. Tiago de Cacém, o sr. dr. Manuel Rodrigues Rey que exerceu até há pouco tempo, com rara distinção e muito saber, as funções de Delegado do Procurador da República na comarca da Feira.

Ao distinto magistrado, endereçamos as nossas felicitações, angurando-lhe as maiores venturas.

Café Moderno

DE

Elias Pereira Tavares

Rua 19 esquina da Rua 62
ESPINHO

Serviços de café e pasteleria
O ponto mais central de Espinho

Confortável sala de Chá
Experimente V. Ex.ª a finíssima qualidade do nosso Café que servimos à mēsa e vendemos a pēso.

Chocolate, leite, cacau, etc.

Os pequenos almoços do «Café Moderno» jamais esquecem.

Bebidas Geladas.

Borôa ao ar livre

Diariamente vemos passar criaturas diversas com borôas de milho sobre taboleiros, á cabeça, sem qualquer cobertura que preserve o alimento dos perigos da poeira, das moscas, etc.

Aos srs. fabricantes que têm por hábito mandar o pão em tais condições, lembramos a conveniência de o cobrirem devidamente, a bem da saúde dos respectivos consumidores.

Autómovel de Praça

José de Azevedo Brandão participa aos seus estimados clientes e amigos que acaba de adquirir um magnifico carro DODGE,—último modelo de 1937 N.º E C 10-09, onde servirá a sua clientela com o maior conforto e comodidade. Espinho, 15-5-1937.

Guarda-livros

Emcarrega-se da montagem de qualquer escrita comercial, balanços, etc.

Aceita escritas pequenas ou grandes—a preços razoáveis.

Trabalho sério e consciante.

—Informações nesta redacção.

A Surpreendente Descoberta de Beleza dum Medico



Leia a seguir, como senhoras de 50 anos podem aparentar apenas 30

O Professor Dr. Stejskal, da Universidade de Viena de Austria maravilhoso mundo ao participar uma espantosa descoberta que restitui á pele a sua juventude. Este produto, chamado «Biocel», é um admiravel extracto concentradissimo, obtido de animais novos. Empregado pelo Professor Dr. Stejskal para experiencia de nutrição da pele, em senhoras de 50 a 72 anos, as rugas desapareceram completamente em 6 semanas (ver relatório publicado no Jornal Medico de Viena). Os direitos exclusivos desta descoberta foram adquiridos por Tokalon, e o Biocel está agora, em venda a nas periferias e boas casas do ramo. Não encontrando, escreva á Agencia Tokalon—83, Rua da Assumpção, Lisboa—que atende na volta da mentam a pele, no Creme Tokalon. Alimento para a Pele, Cór de Rosa, segundo uma formula especial do Professor Dr. Stejskal. Mercê do seu uso a na pele velha e emurchecida pode rapidamente rejuvenescer; as rugas desaparecem e os musculos flacidos do rosto ficam tonificados e mais rijos. As senhoras de 50 anos, ou até de 60, podem conseguir uma tez que muitas raparigas invejariam. O Creme Tokalon encontra-se á venda nas periferias e boas casas do ramo. Não encontrando, escreva á Agencia Tokalon—83, Rua da Assumpção, Lisboa—que atende na volta da